



### 默默守護 渠心抗疫



第五波新冠疫情來得突然，同時亦非常嚴峻。各政府部門不遺餘力支持抗疫工作，渠務署也一直秉承「以心為心，盡力盡心」的精神，默默協助守護香港。

渠務署參與的抗疫工作之中，最為人熟悉的算是由2020年開始，聯同環境保護署及香港大學跨學科團隊所進行的新冠病毒污水監測工作。部門不斷從經驗中學習，直至3月中，固定污水監測點由起初全港26個增至超過150個，覆蓋人口由100萬大大增加至超過500萬。至今，污水檢測已於全港各區約2200個污水井抽取污水樣本，協助政府揀選需要進行強制檢測行動的大廈，成功找出了2萬名隱形患者，成效顯著。

其實除了污水監測工作，部門也投入其他抗疫工作，例如協助鐵路運輸供港物資抗疫，以及為建造社區隔離設施提供渠務支援等。不少同事更加入特區政府各個抗疫團隊，走到前線，參與「圍封強檢」和處理熱線查詢。



為新冠病毒污水監測抽取污水樣本



# 眾志成城

## 協助鐵路運輸供港物資抗疫

由於一些香港跨境貨車司機及大陸接駁貨車司機染疫，以及逾百名中港司機被列為密切接觸者，無法交接貨物，以至2月蔬菜供應短缺。有見及此，特區政府、廣東省政府和深圳市人民政府緊密合作，果斷利用現有鐵路運輸供港物資，並篤定以港鐵羅湖編組站作為臨時貨櫃卸貨場，交收貨櫃，再經上水河上鄉路，把新鮮食品運往批發市場。

當時，部門正在河上鄉路實施封路措施，敷設約900米的排水管道。工程團隊於2月23日晚上收到緊急道路優化計劃消息後，便全力展開配合工作，包括重新編排水管工程、擴闊道路設計、督導及監控緊急道路施工工序、聯繫各政府部門及進行重型車輛路面駕駛測試等。短短三個工作天內，便把原本4米闊的行車路擴闊至6米，讓貨櫃車及重型貨車能在河上鄉路雙線行駛。此外，部門亦釋出梧桐河/雙魚河/石上河（部分）的維修通道，作新鮮食品運送用途，以及安排緊急樹木修剪以配合車身較高的貨櫃車及重型貨車行走。

部門內不同部別齊心合力，與各相關部門、港鐵公司及業界全力合作，於首班列車開通前積極參與在港鐵羅湖編組站鐵路貨場的操作測試及試運，令跨境鐵路貨運得以在3月2日開通。現在蔬菜供應已回復正常，其他食品和抗疫及生活物資也不受影響了。



協助鐵路運輸供港物資抗疫的排水工程  
部同事邱文清（右一）、趙穎莊（右二）  
與盧嘉輝（左二）



維修通道正式開通，  
貨櫃車及重型貨車利  
用通道運送供港物資



新界北渠務部於梧桐河的維修通道上進行緊急樹木修剪工作，  
以配合車身較高的貨櫃車及重型貨車行走

# 盡顯專業

## 為建造社區隔離設施提供渠務支援

第五波疫情爆發後，確診個案海嘯式上升。為應付大量確診人士的隔離需要，香港特區政府在得到中央全力支援下，迅速覓得 8 幅土地展開興建隔離及治療設施的工程。興建有關設施刻不容緩，渠務署亦作出了全面協助，除提供有關雨水及污水排放系統的專業意見，亦因應設施需要即時鋪設公共渠管將雨水和污水分別接駁至公共系統。



抗疫路上，  
感謝有你！

### 青衣社區隔離設施

在青衣的隔離設施，渠務署僅用 5 天時間在青衣航運路敷設額外的污水渠管，以應付隔離設施所產生的大量污水。期間，渠務署聯同承建商在極短時間動員多人，日以繼夜分更施工，完成了一般需接近 3 星期才能完成的工程。



工程團隊接到任務後  
便立即到青衣工地視察



渠務署將新建的一條長約 30 米污水渠接駁至青衣  
社區隔離設施的污水尾井 ( 圖片上方混凝土構建物 )

### 九龍及新界南渠務部 工程督察

#### 曾國榮

### 青衣社區隔離設施

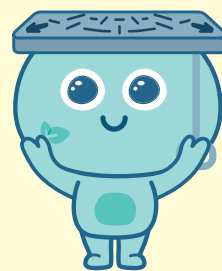
為了令隔離設施能盡快投入服務支援抗疫，團隊接到任務的第一天便立刻聯絡各工程人員到工地視察。因應現場環境，好不容易才物色到適合興建及接駁污水渠的位置。工程進行期間，團隊亦遇到不少困難。例如我們發現一條雨水渠非常接近施工位置，因此只能利用傳統挖坑方法鋪設新的污水渠。傳統挖坑方法需要封閉道路，嚴重影響路面交通。然而，全賴各部門緊密溝通合作及全力提供協助，道路挖掘工程才能迅速開展，在不影響其他地下設施的情況下施工。及後，我們又發現一條未有紀錄的食水管鋪設在新建污水渠與現有公共污水渠的接駁位置。緊急關頭，幸得各方出手協助，工程團隊才能絲毫不差地完成接駁工程。

雖然這次工程充滿挑戰，但我們整個團隊都十分榮幸能夠運用自己的專業為抗疫工作出力。看到隔離設施最終在各團隊同心協力下如期順利完成，我們都感到十分自豪。



## 新田社區隔離設施

在新田的隔離設施，渠務署動員 3 個承建商，超過 200 人 24 小時馬不停蹄趕工。一般情況而言，類似的工程需要以月計才能完成。這次，有賴不同政府部門包括承建商的積極配合，以及隔離設施附近居民的體諒和支持，渠務署最終僅用了一星期時間便完成建造一個污水泵房及敷設了 1.8 公里長、直徑 200 毫米的雙管加壓污水喉管。此外，渠務署亦感謝中華電力有限公司的鼎力協助，於兩天內迅速為污水泵房提供永久電力供應，使泵房得以穩定運作。3 月 11 日晚上 11 時 48 分，新建的污水系統順利將隔離設施的污水接駁至落馬洲管制站內的污水處理設施。



香港及離島渠務部 工程師

### 吳霆康

興建加壓污水管以配合新田社區隔離設施運作的首要挑戰，就是需在短時間內採購建造物料，有賴團隊同心協力，我們在極短時間內順利準備好物料。另外，由於加壓污水管的走線長達 1.8 公里，無可避免經過繁忙的馬路、新田東河以及落馬洲管制區範圍，需要與管轄相關設施的多個部門緊密溝通，為建造工程帶來一定挑戰。工程期間，我們曾擔心需要暫時封閉交通繁忙的新深路，幸好最終及時找到替代路線，成功避免影響路面交通。

雖然時間緊迫，但施工品質仍是大家不忘關注的一環。由不同分部的同事合作測試新建泵房及管道，確認整條渠管運作正常，沒有滲漏問題並能順利將隔離設施污水泵到污水廠後，工程終於宣告完成！

能夠參與這項緊急工程，為香港抗疫工作出一分力，見證社區隔離設施如期啟用，除了感到榮幸，更為身為「渠記」一份子而自豪。只要我們繼續堅持，緊守崗位，定能很快跨過疫情！

新界北渠務部 工程師

### 封雪

機電工程部 工程師

### 羅梓偉

工程的其中一項挑戰，就是需在極短時間內搜尋及訂購泵房的機電設備及採購建造物料，包括污水泵、水位感應器、流量計、控制閥、配電箱、控制箱、避雷裝置等。此外，承建商亦要即時調配大量人手配合興建工程。有賴團隊同心協力，最終順利在極短時間內準備好物料及人力資源進行施工。

傳統污水泵房濕井位於地面以下，考慮到深層挖掘



工程團隊為雙管加壓污水喉管進行最後接駁

工程需時較長，工程團隊最終決定將濕井設置於地面以上。而考慮到污水的腐蝕性及濕井日常維修的便捷性，濕井採用了鋼筋混凝土結構。施工空間狹小、施工工序繁多及工程時間緊迫皆為興建濕井時所遇到的挑戰。

興建濕井的工序不但需要顧及土木結構工程，還需同時協調機電工程承建商以安裝所需的喉管、水泵及其他機電設備。基於工程安全，當混凝土結構達致相應的強度，才可進行下一步工程，因此渠務署工程人員便長駐地盤以緊密協調土木及機電工程承建商，確保每一個工序都如期完成。

作為渠務署的一份子，我們有幸與一班前線迎難而上，不辭辛苦，與承建商緊密協調，爭分奪秒，共同解決問題。這個看似“不可能”的任務，在大家共同努力、團結一致、群策群力下，最終順利完成。能參與這次緊急任務，運用專業知識及過往工作經驗，為抗疫出一分力，我們的團隊深感榮幸。相信只要我們繼續發揮獅子山精神，堅守崗位，一定會打贏這一場抗疫保衛戰。



渠務署僅用七天時間興建一個污水泵房及 1.8 公里加壓污水管，將新田社區隔離設施的污水接駁至位於落馬洲管制站內的污水處理設施



工程團隊 24 小時趕工興建泵房及敷設加壓污水管

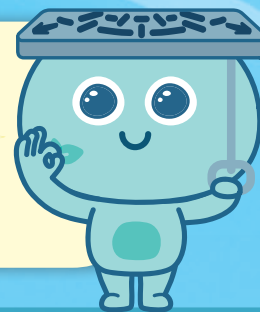


3 月 11 日晚上，署長（左一）親臨見證污水泵房順利運作



## 洪水橋社區隔離設施污水泵房

為了讓洪水橋社區隔離設施能順利落成啟用，渠務署與土木工程拓展署緊密合作，協助興建污水泵房和敷設長約一公里的加壓污水管，將洪水橋社區隔離設施的污水輸送至新圍污水處理廠處理。



機電工程部 工程師

### 林泊達

2月25日我們接到任務便立刻開展洪水橋社區隔離設施污水泵房的設計工作，計算出污水泵房的預期流量、所需的污水泵數量和泵房的電力需求等，並在週末馬不停蹄聯絡不同供應商物色合適的污水泵和喉管。2月28日，我們與土木工程拓展署透過網上會議決定整項工程的細節。為確保污水泵房內的污水泵、喉管及機電設施接駁工作能順利進行，我們在短時間內準備了明確仔細的土木及結構施工要求，讓土木工程拓展署承建商進行相關工程。

土木工程拓展署承建商於3月13日完成污水泵房的土木工程後，我們便需要在48小時內完成污水泵房所有的機電安裝。在分秒必爭的情況下，我們已及早將污水泵房的喉管、閥門和電子感應器等物料送到工地現場準備安裝。此外，我們更於工地場外把電力控制版面預先組裝在一個電力貨櫃房內，再運送到工地現場直接安裝，大大縮短在現場組裝的時間。

除了機電工程部，新界北渠務部和淨化海港計劃部亦就整體上的配合工作和污水喉接駁到新圍污水處理廠一段提供協助。全賴各工程團隊的緊密合作和配合，洪水橋社區隔離設施污水泵房在3月15日順利完成測試，並正式投入運作。很榮幸能夠在抗疫前線為香港市民出力，希望隔離設施投入運作後可以幫助多人，抗疫早日成功。



濕井預製組件已安裝在地底豎井，並進行地面乾井工程



施工人員在乾井上進行喉管接駁工程



中電工程人員為污水泵房進行電力接駁及測試



3月15日，署長（右三）到場見證洪水橋社區隔離設施污水泵房正式投入運作



## 積極配合 協助前線抗疫支援工作

為配合多項抗疫措施，渠務署亦有派出多名同事，聯同其他政府部門工作人員參與強制檢測行動，協助身處「受限區域」內的人士進行檢測。

特別職務部 工程師

黎康豪

### 啟德德朗邨德瑩樓強制檢測行動

我是今次行動中渠務署的第二指揮官，於3月2日下午收到行動通知後，便立即著手與各部門負責的同事聯絡，確認行動的詳細資料及分工，並於最短的時間內將有關細節傳達予有份參與是次行動的渠務署同事。出發前我亦與同事進行了一次簡報，除了讓各人清楚明白是次行動的工作，更要確保他們了解工作時的防護措施及如何使用個人防護裝備。

強制檢測行動的第一日，渠務署主要負責上門為各住戶登記資料及邀請他們到指定地方進行檢測。同事分成2人一組，共10個小隊，分批到訪合共約440個單位。行動開始後我則需要與其他部門及渠務署各小隊緊密溝通，好好控制排隊檢測的人流，以防人群聚集。第二日我們則主要協助運送確診人士到隔離中心。

感謝同事在處理日常工作的同時，亦連續兩天到前線參與圍封強檢的工作。連同各政府部門及檢測承辦商的努力，是次強制檢測行動順利完成。只要大家團結一心，竭盡所能，必能抗疫成功！



黎康豪（右）參與強制檢測行動



工作人員「洗樓」後向指揮官報告

排水工程部 見習工程師

李宗鍵

### 啟德德朗邨德瑩樓強制檢測行動

3月3日上午，我接到通知需要到德朗邨德瑩樓執行圍封強檢的工作，並於下午3時左右到達現場報到。第一天的行動於5時正式開始，我與另一位渠務署同事及一位檢測承辦商工作人員為一組，穿好防護裝備便到德瑩樓15樓及16樓執行任務。我們詳細記錄每個到訪單位現時在家的人數、有沒有已確診人士及會否有行動不便人士不能到指定地方檢測而需特別協助等，然後根據指揮官的指示邀請他們到指定地方進行檢測。直到零晨約十二時，待所有住戶都進行檢測後，我們便完成第一天的工作。第二天，我們則主要負責致電予每一位於檢測中確診的住戶，了解他們的家庭及身體狀況，並安排運送確診人士到隔離中心。

是次檢測行動的各住戶均十分配合和體諒，讓整個行動得以順利完成。其他同事如有機會執行強制檢測行動，可注意因防護衣比較厚，並且較難脫下以便飲食或上廁所，建議大家穿著較薄及輕便的衣服，並於行動前先進食一些東西及飲少量水。而有時需接受檢測的住戶會不明白檢測安排及其重要性，這時大家便要細心聆聽他們的需要。多關心多關懷，大家守望相助，相信第五波疫情很快便會過去。



李宗鍵（右）在德瑩樓執行強制檢測工作



## 羅鴻基

### 衛生防護中心的熱線中心

2月21日至25日期間，我被委派到衛生防護中心的熱線中心協助抗疫支援工作。我主要負責致電確診者，提醒他們將個人資料輸入至已收取的短訊內，以便安排相關人士入住隔離設施。在每天不斷撥打電話的過程中，我亦遇到一些深刻經歷。有一位八十多歲的婆婆，接聽電話時以為自己遇到電話騙案，表現抗拒。於是，我保持平和的語氣向她詳細解釋致電的原因及資料輸入的步驟，並協助她完成相關的登記。完成這個個案，讓我非常有滿足感。

經歷這次「特別」的工作體驗，我體會到與人溝通一定要有耐性及有一顆幫助別人的心，這樣才能築起一座「橋樑」，把事情辦好，戰勝疫境，恢復正常的工作和生活。



羅鴻基被委派到衛生防護中心的熱線中心協助抗疫支援工作



## 共同抗疫 不分彼此 互相扶持

抗疫路不分彼此，曾任職渠務署而現時已調任發展局、機電工程署、土木工程拓展署、路政署及水務署的同事，於第五波疫情下借調回到渠務署協助抗疫工作。

### 發展局 助理秘書長

## 李銘強

為配合全港污水定點監測系統的優化和擴展，我在1月底第五波疫情爆發期間，由發展局借調至渠務署，運用我多年來負責管理地區渠務系統的經驗，以及與分區同事的合作默契，優化當時的指定污水監測點，亦於2月初與環保署成功落實將指定污水監測點由112個增至154個，並每兩天循環採樣一次，以便更有效地監測污水內含新冠狀病毒的病毒量，協助追蹤隱形確診者。

緊隨的任務，是要更深入分析各區污水網絡，揀選合適的額外污水井以擴展定點監測系統，覆蓋更廣泛的人口。隨著疫情急速惡化，我和團隊以爭分奪秒的抗戰心情，全神貫注反覆查閱渠務圖則，實地視察渠井的可達性、水流、評估受影響交通、行人或屋苑情況等，尋找最有效運用資源的方法，達成艱巨的任務。在團隊日以繼夜的耕耘下，污水監測點覆蓋的人口將有望增至600萬！

2月底，轉眼間回到熟悉的部門已一個月，竟想不到，我才剛有一點咳嗽，核酸檢測隨即證實確診。在家隔離期間，收到署長及不少同事的慰問，令我深感溫暖。於同事和家人的支持下，我得以保持心境開朗，繼續與同事以電子形式溝通和工作。慶幸我病情輕微，一星期後已經康復。經過這次染疫經歷，我除了感謝署長及同事的關懷，特別想鼓勵大家，不要害怕疫症，只有繼續做好個人衛生，樂觀積極面對疫情，緊守崗位守護香港，我們定能一起走出「疫」境，明天更美好！



李銘強於1月底由發展局借調至渠務署協助優化污水監測點



## 譚德基

## 陳俊傑

我們於2月中旬接獲通知，需要協助渠務署進行污水監測的工作，尋找合適的污水井以抽取污水樣本。污水收集系統的圖則有時與實際情況有差異，當工程師分析圖則找出相應污水井位置後，我們便要出發到該地點視察。有時污水井位於停車場出入口或馬路上，有時井內沒有足夠污水流量，這些情況都需要透過實地視察才知曉。我們將收集到的資料交由工程師作研究採樣地點之用。整個工作團隊分工合作，上下一心，以能迅速地尋找隱形患者為目標。



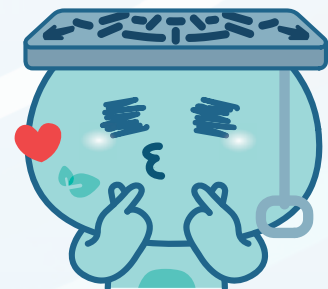
團隊為選定合適的污水井位置作實地視察

每當我們穿起全套個人防護裝備掀開井蓋時，都會有市民圍觀。我們明白到市民關心所住社區的情況，因此會盡力向市民解釋工作的需要和逼切性，希望釋除他們的疑慮。

記得其中一次的緊急行動，當收到通知後，隨即到達屋邨作準備工作，而工程師亦需同時查看渠務圖則選定合適的污水井位置。團隊爭分奪秒，最後我們於短短數小時內順利完成任務。這次的經驗令我們深深體會到團隊合作的重要性。



譚德基（左）及陳俊傑（右）協助污水監測



土木工程拓展署 工程師

## 朱智勇

我在調往土木工程拓展署前曾在渠務署的新界北渠務部工作超過四年，負責元朗區渠務設施的維修保養工作，並曾經協助進行污水檢測。2月5日晚上，我收到土木工程拓展署東拓展處處長梁中立先生的電話，得悉渠務署正在召集有相關經驗的同事參與污水檢測的工作。接到這項具挑戰性的任務，我感到戰戰兢兢，同時十分感謝渠務署對我的信任及梁處長的支持。

污水檢測工作的範圍需根據疫情在社區的發展即時調整，由決定檢測範圍到分析污水渠系統，以及沙井勘察的工作往往需要在短時間內完成。整個團隊都在跟時間競賽，渠務署和環保署的軀幹成員更需要經常工作至凌晨時分。這項工作已無間斷地進行了一年多，我十分敬佩他們的毅力以及無私的奉獻。

最後，我很慶幸有機會參與這項極具意義的任務，能夠為香港民的福祉出一分力，亦寄望污水檢測繼續成功協助壓制疫情，使大家的生活盡快回復正常。將來子女長大後，知道爸爸有份參與這場香港歷來最長的抗疫戰爭，定必感到十分驕傲。感謝太太及一對子女給予我的鼓勵和支持！



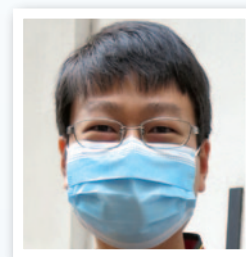
朱智勇與其兒子雋永和女兒卓玥

路政署 工程師

## 沈銘虔

為應對嚴峻的第五波新冠疫情，環境保護署與渠務署連同香港大學跨學科團隊加強在各區採集污水樣本進行冠狀病毒檢測，以務求盡早找出隱性患者和截斷病毒傳播鏈。隨着檢測範圍擴大，工作人手需求增加，我亦於2月初由路政署借調至渠務署污水檢測團隊提供協助。

我很榮幸能利用過往在渠務署負責地區渠務設施維修保養的工作經驗，協助進行污水檢測工作，在抗疫中為香港人出一分力。我想借此機會感謝污水檢測團隊的合作，特別是每一位協助實地視察污水井及採集污水樣本的前線同事，他們竭誠盡責，不畏艱險，時刻堅守崗位完成任務，值得尊敬。同時我亦感謝路政署的同事在我借調至渠務署期間分擔我本來的工作，令我可以專注污水檢測的工作。



沈銘虔於2月初由路政署借調至渠務署協助污水檢測團隊的工作





水務署 高級工程師

## 劉卓峰

2月7日我與水務署共七位同事獲安排借調至渠務署協助執行污水檢測的工作。根據每天的疫情趨勢，我們也會收到通知為不同的屋邨進行渠網分析和確認適宜用作取樣檢測的污水井，以便利相關部門監測污水中新型冠狀病毒含量，從而盡快找出社區內的隱性患者。

為盡快切斷社區內的病毒傳播鏈，每次我們都竭盡所能與時間競賽。收到通知後，上午我們必須完成污水系統網絡分析，根據圖則了解沙井的位置，會收集甚麼地方的污水，下午便進行實地視察，確定沙井的位置，並打開沙井檢查是否如圖則紀錄收集上游指定範圍的污水，如發現沙井沒有水流或不能打開，我們便要盡快找出另一個合適的備選沙井。有時我們或會於同一時間接到多個任務，我便要按緩急輕重分好先後次序，然後調配人手，務求在最短時間內完成分析報告。

上星期我亦不幸確診新型冠狀病毒，為了不影響工作進度，隔離期間我與團隊繼續並肩作戰，透過電話和即時通訊軟件與同事保持緊密合作，並於限時內將已完成的分析報告上傳至渠務署雲端伺服器。縱然工作充滿挑戰，並經常需要工作至晚上甚至零晨，但每當從新聞得悉有關部門根據我們的分析，識別出需要採取強制檢測行動的目標大廈，並透過圍封強檢行動成功找出多名社區隱性患者，有效截斷病毒傳播鏈，便覺一切付出都是值得。能為香港抗疫出一分力，亦是我們堅持下去的最大源動力。

感謝每一位負責污水檢測的工作人員時刻謹守崗位，各司其職，互相協作，發揮團隊精神，才能在短時間內完成任務。



水務署高級工程師劉卓峰與七位同事借調至渠務署協助執行污水檢測的工作



## 抗疫送暖 義助同行

2022年3月初，我們四位來自操作維修科轄下不同部別同事組成了O&M Infected Staff Caring Team，主動聯絡及支援於第五波疫情期間確診2019冠狀病毒的同事及其家屬，並提供適切的關懷及協助。



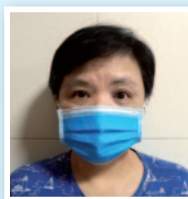
策劃及復修部  
工程師

**吳天賜**



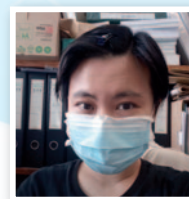
香港及離島渠務部  
工程督察

**徐偉耀**



九龍及新界南渠務部  
打字員

**張慧芬**



新界北渠務部  
文書主任

**伍彩明**

很多人知道自己確診時其實最先想到的不是自己，而是擔心家人或同事受到波及，或是害怕無法繼續堅守工作崗位而對同事造成困擾。明白到確診同事的憂慮，我們於工餘時間逐一致電確診同事慰問及表達關懷，並細心解答同事有關2019冠狀病毒的最新安排及資訊。我們更為有需要的同事親手送上抗疫物資如快速抗原測試包到其住所，讓確診同事安心在家隔離。為了表達對確診同事的支持和關懷，我們親筆寫下鼓勵字句在小小慰問卡，然後放在確診同事的辦公桌上，並特別設計了兩款電子心意卡，為同事打氣加油，祝願他們早日康復。

我們十分感恩能夠在抗疫路上，為渠務署同事出一分綿力。我們會繼續於疫境下發揮守望相助的精神。

## 盡心盡力 維持正常污水處理運作

本署有些同事在確診並康復後，便立即返回工作崗位，務求確保本署污水處理運作正常。

### 污水處理部 1 高級機械督察

#### 簡志賢

確診第一天時，我感到少許喉嚨不適及肌肉痠痛。往後數日，我保持良好且規律的生活習慣，多喝水，補充維他命C及D，並因應身體狀況，做適量運動。到了第四天，我已沒有任何病徵。於第7天再進行快速檢測時，檢測結果已呈陰性，我已完全康復。

除了留意身體狀況，做好個人防護和保持家居衛生，精神健康同樣重要。確診期間，我不但得到家人的關愛，更獲上司及同事支持和體諒。疫情期間，污水處理廠工作人手較緊張，為確保污水處理廠24小時運作正常，一班同事也緊守崗位。所以當我完全康復後，便第一時間返回前線工作，希望分擔同事的工作壓力，也讓自己重回正常生活，精神有所寄託。願在大家同心協力下，早日抗疫成功！



經過隔離生活，簡志賢終於完全康復，重返崗位工作

